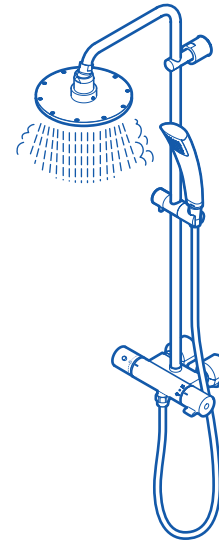


恆溫型淋浴柱

型號

TMWB95型



- ◆感謝您選購TOTO淋浴用控溫龍頭。
請詳細閱讀本使用說明書後，正確地使用。
- ◆請務必確認保證書內是否已記入安裝店名、
安裝日等事項。
- ◆本說明書內附保證書，請務必妥善保存。
必要時請多加利用。

前言

| | |
|-------------|-------|
| 安全注意事項····· | 1 ~ 6 |
| 各部位名稱····· | 7 |

使用方法

| | |
|--------------|---------|
| 使用前注意事項····· | 8 ~ 12 |
| 使用方法····· | 13 ~ 16 |

清潔保養

| | |
|-------------|---------|
| 日常清潔保養····· | 17 ~ 20 |
| 定期檢查····· | 21 |
| 定期更換零件····· | 22 |

疑難排解



| | |
|-----------|---------|
| 疑似故障····· | 23 ~ 25 |
| 售後服務····· | 26 ~ 27 |

| | |
|----------|----|
| 保證書····· | 30 |
|----------|----|





安全注意事項 (為安全起見) (請務必遵守)

使用前，請先詳閱本「安全注意事項」後，正確使用。





- 閱畢後，請務必收存於使用者隨時可取閱之處。
- 為方便您安全且正確地使用本商品，並防範對您及其他使用者造成危害、抑或財產損失，本說明書中列出各種不同標示。
各標示及其含意如下所示。

| 表 示 | 意 義 |
|---|--------------------------------|
|  警告 | 若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員死亡或重傷。 |
|  注意 | 若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員受傷或財物損失。 |

■以下列圖示區分，說明應遵守內容的種類。

| | |
|---|--|
|  |  為絕對「禁止」的行為。 左圖表示「禁止分解」。 |
|  |  為務必執行的「強制」內容。 左圖表示「務必執行」。 |

依型號不同，圖面與實品的形狀可能有部份差異。

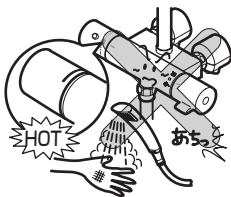
|  警告 | | |
|---|---|--|
|  禁 止 | 請勿使用溫度超過85°C以上的熱水 若使用超過85°C以上的高溫熱水，可能導致龍頭壽命縮短、破損造成燙傷，或漏水弄濕家具設備等財物損失。 |  |
| | 請勿進行本商品構成零件以外的安裝或零件拆卸等改造 可能導致商品功能受損、燙傷、受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。 |  |

|  警告 | | |
|--|---|---|
|  禁 止 | 請勿讓幼童單獨使用 可能導致燙傷、受傷。 |  |
|  禁止分解 | 本說明書中記載的項目以外請勿分解 可能導致破損造成燙傷、受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。 |  |
|  禁止碰觸 | 請勿直接觸碰本體左側及熱水側後彎腳處 熱水側的高溫原因，可能會導致燙傷。 |  |
| | 使用高溫熱水時，請勿直接碰觸龍頭本體 因龍頭本體處於高溫狀態，可能導致燙傷。 |  |
|  務必執行 | 使用熱水前，請務必以手確認是否為適當溫度 高溫熱水流可能導致燙傷。 另外，進行龍頭出水口與蓮蓬頭切換時或切換蓮蓬頭出水狀態時，請注意溫度可能升高。 |  |
| | 使用前，請先在切換把手確認是由蓮蓬頭側出水或是花灑側出水 若弄錯時，可能不經意淋濕或燙傷。 |  |

警告

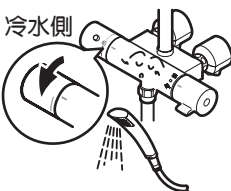
請先確認溫度調節旋鈕的溫度位置後再出水

高溫熱水流出可能導致燙傷。



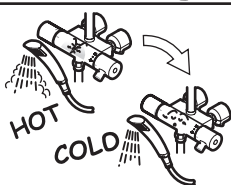
使用完高溫熱水後，請務必將溫度調節旋鈕的刻度調回“40”以下

下次使用時，高溫熱水 突然流出可能導致燙傷。



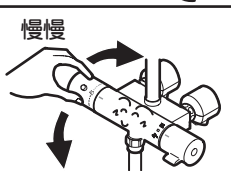
使用完高溫熱水後，請讓冷水短暫流出一段時間

下次使用時，殘留在龍頭內的高溫熱水流出，可能導致燙傷。



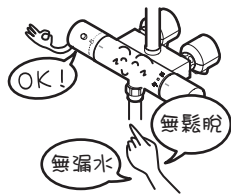
請慢慢轉動溫度調節旋鈕

若快速轉動熱水側旋鈕，水溫急遽上昇可能導致燙傷。



請定期(1年2次)檢查配管周圍，確認有無漏水或鬆脫

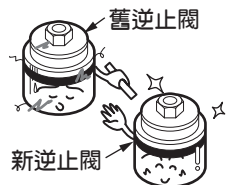
若因為老化・磨損等造成零件破損，可能導致燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。



為確保安全，請定期更換逆止閥

(請參照P. 22)

逆止閥若不能維持正常功能時，依不同情況，從龍頭流出的水可能逆流回去。另外，也可能導致漏水等意外事故。



務必執行

警告

清潔濾網時，請勿突然鬆開濾網外蓋，請先關閉止水栓或配管總開關後再進行清潔
另外，也請確認本體熱水側後彎腳不會燙

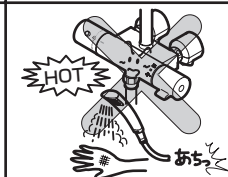
(請參照P. 19)

高溫熱水流出可能導致燙傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。



冷水水壓請務必高於或等於熱水水壓
另外，將熱水側加壓時，也請務必低於冷水側

若熱水水壓高於冷水水壓，會變得無法正常調節溫度，可能導致燙傷。



務必執行

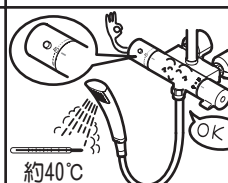
調節熱水流量時請小心進行

高溫熱水流出可能導致燙傷。



萬一凍結時，請確認溫度調節旋鈕的刻度“40”和出水溫度是否相符

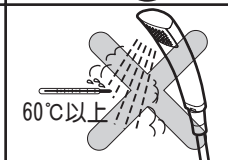
如果凍結，設定溫度偏移可能導致燙傷。



禁止

蓮蓬頭請勿通過高溫熱水(60°C以上)

可能導致蓮蓬頭破損，造成燙傷・受傷。
為安全起見，淋浴時建議使用45°C以下適溫熱水。

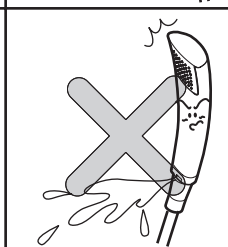


務必執行

Air In

清潔蓮蓬頭部的濾網時，不要馬上鬆開蓮蓬頭，務必將蓮蓬頭切換把手與止水位置對合後再執行並確認蓮蓬頭不會熱的狀態

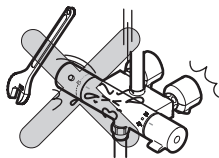
高溫熱水流出可能導致燙傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。



注意

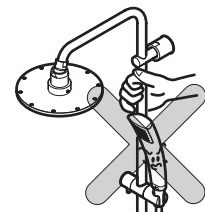
請勿施予重力或撞擊

可能導致破損、漏水弄濕家具設備等財物損失。



請不要將淋浴柱當成扶手使用、懸吊、或是踩在蓮蓬頭掛架上

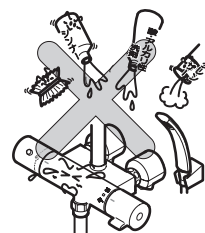
不慎滑倒、或是鬆脫的話恐有受傷之虞。此外，也可能導致故障和漏水。



請勿使用中性清潔劑以外的產品

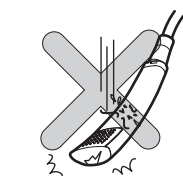
(請參照P. 20)

若使用中性清潔劑以外的產品時，有可能會導致變色和破損。



電鍍蓮蓬頭請勿碰撞或掉落

可能導致電鍍表面破裂，發生受傷情形。萬一，電鍍表面出現破裂情形，請馬上更換新的蓮蓬頭。



電鍍蓮蓬頭請勿於公共浴室・休閒娛樂場所等不特定人士頻繁使用之場所處使用

在一般住宅使用場所比較，根據使用次數和地板材質不同等，可能造成鍍金表面破裂的可能性變高。鍍金的表面破裂時，有可能會導致受傷。



禁止

注意

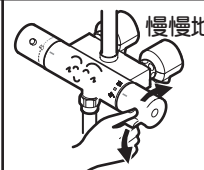
拆裝旋鈕時，請特別小心處理

若掉落可能導致受傷及旋鈕變形的情形發生



切換把手請慢慢開關使用

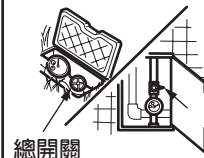
若快速關閉會發出「咚」的聲音，對配管造成衝擊，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。



務必執行

長時間不使用時，請關閉止水栓或配管部給水總開關

可能導致漏水等意外事故。



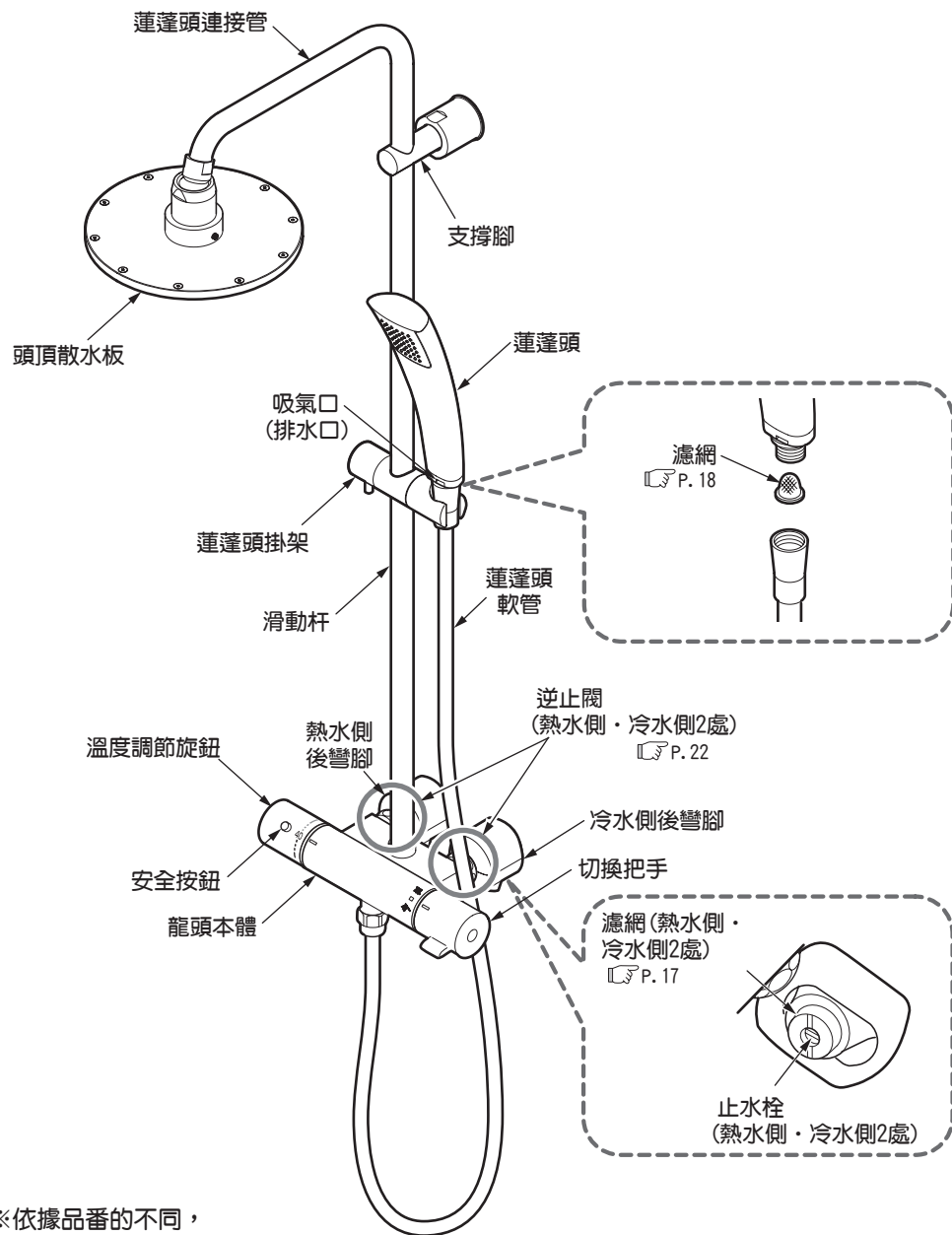
不要使用在可能凍結的場所

可能導致零件破損、漏水弄濕家具設備等財物損失。依據凍結的破損，即使在保證期間內，也要付費修理。有可能導致凍結的場所，請不要使龍頭周圍的溫度低於冰點以下。



禁止

各部位名稱

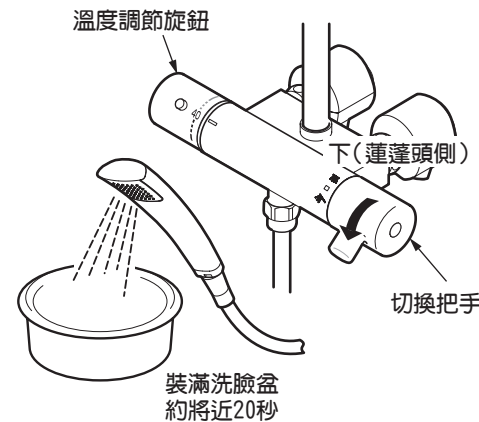


※依據品番的不同，
圖示與現品可能有部分差異。

使用前注意事項

流量的調節

流量過多的情形時，請依下列要領調節 **止水栓**。



1. 將溫度調節旋鈕向下 (冷水側) 轉到底，切換把手向下轉到底。

從蓮蓬頭側出水。

2. 請以冷水側止水栓調節流量至12L/分 (裝滿洗臉盆大約將近20秒) 的程度。

順時針流量變少，
逆時針流量變多。

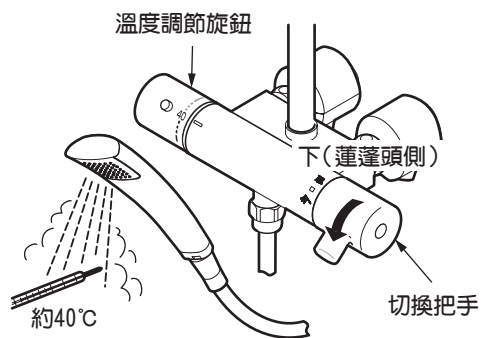
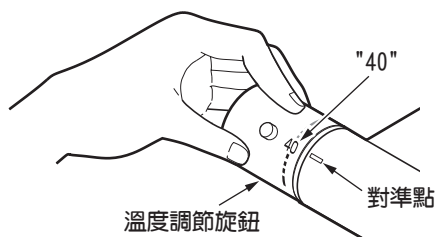
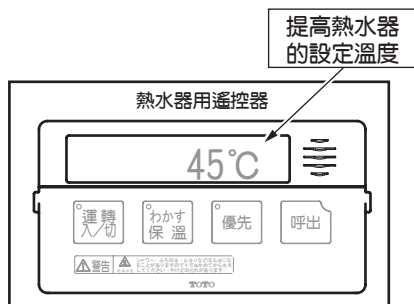


3. 按壓安全按鈕的同時，向上 (熱水側) 轉動溫度調節旋鈕到底，再如同2. 的步驟以熱水側止水栓調節流量。

請小心調節熱水側流量。

確認出水溫度

溫度調節旋鈕因於工廠已設定，可能因使用條件(熱水側・冷水側壓力、熱水溫度)不同，出水溫度有無法如表示出水情形發生。若出水溫度與表示不符合時，請確認下列要領。



1. 熱水器的設定溫度，希望設定高於出水溫度。

溫度調節旋鈕為了在刻度“40”的位置，使出水為40°C的熱水，請設定熱水器的溫度設定高於40°C。
為了有舒適的淋浴流量・溫度，推薦設定為60°C。

2. 將溫度調節旋鈕上的刻度“40”對準對準點。

3. 將切換把手向上轉到底。由蓮蓬頭出水。

4. 確認出水溫度。

出水溫度若為約40°C，請繼續使用。
溫度低時，請將熱水器的設定溫度提高直到出水溫度為40°C。
設定熱水器溫度50°C以上，溫度低時，必須設定旋鈕。
為了防止因錯誤的動作而燙傷，推薦熱水器設定為60°C以下。

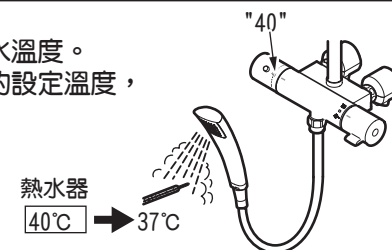
5. 需要設定旋鈕的情況

有關於設定旋鈕，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250
若自己設定時，請參照P. 13。

控溫龍頭的構造

控溫龍頭會將熱水和冷水的混合後，調整出水溫度。為了如此，根據瓦斯的熱水器或電熱水器等的設定溫度，有可能也會使出水溫度變低。

(例) 熱水器的設定為40°C、控溫龍頭的刻度也設定為40°C，出水溫度卻下降為37°C，下降溫度是因水壓等的使用條件而不同。

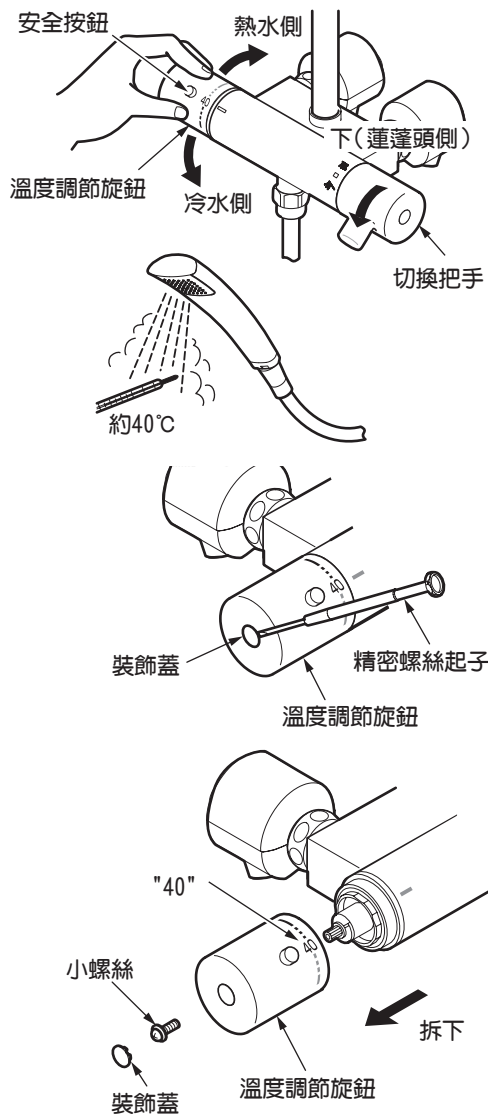


豆知識

本商品為了安全起見，而製成不會出高溫熱水的構造。
(正確操作設定溫度調節旋鈕的情況下，出水可能最高溫度約為45°C。)

溫度調節旋鈕的設定

※出水溫度若無法如表示出水時，請進行以下設定。



1. 將切換把手向下轉到底。

從蓮蓬頭出水。

2. 暫時不管刻度為何，將溫度調節旋鈕轉動至適溫（約40°C）出水位置為止。

溫度調節旋鈕於刻度“40”位置附近被鎖住，因此若想要較高溫出水時，請同時按壓安全按鈕並轉動安全按鈕。

3. 拆下溫度調節旋鈕。

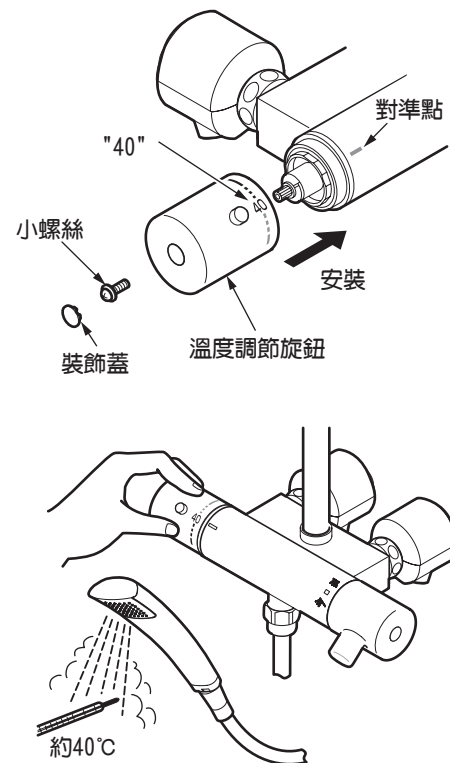
請注意勿轉動溫度調節旋鈕，並小心將裝飾蓋・小螺絲拆下旋鈕。



小知識

使用精密螺絲起子等前端較細物品時，請注意請勿傷及鍍金表面。

拆裝旋鈕時，請特別小心處理。
若掉落可能導致受傷、旋鈕變形。



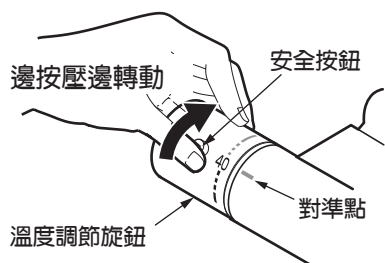
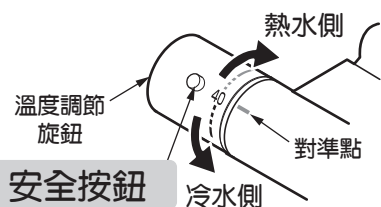
4. 安裝溫度調節旋鈕。

請將刻度“40”與對準點對齊，嵌入溫度調節旋鈕，小螺絲固定後，再將外蓋安裝上。

5. 固定後，確認水溫是否為適當溫度（約40°C）。

使用方法

溫度調節的方法



轉動溫度調節旋鈕。

以刻度“40”為基準，依個人喜好將對準點對齊希望溫度。

40°C以上高溫出水

邊按壓安全按鈕邊轉動。

安全按鈕在超過刻度“40”附近鎖上。想要比這個高溫的熱水流出時，請邊按壓安全按鈕邊轉動。

按壓安全按鈕使用高溫熱水的場合後，旋鈕請務必迴轉至刻度“40”以下。

小知識

關於出水溫度

蓮蓬頭專用類型的情況下，為了安全起見，而製成不會出高溫熱水的構造。(正確操作設定溫度調節旋鈕的情況下，出水可能最高溫度約為45°C。)



出冷水(熱水)



頭頂散水板

將切換把手向上轉到底。

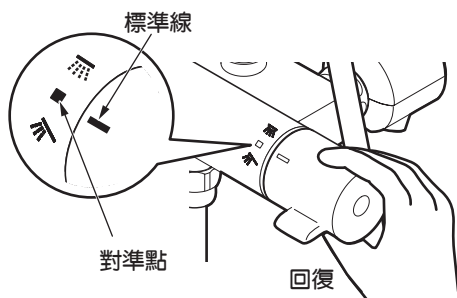
出水。向上轉到底即為最大出水量。

蓮蓬頭

將切換把手向下轉到底。

出水。向下轉到底即為最大出水量。

停止出冷水(熱水)



將切換把手的標準線
回到龍頭本體的對準
點位置。

停止出水。

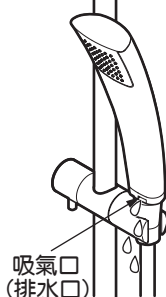
請慢慢操作切換把手。
可能出現水錘現象。

小知識

- 關閉蓮蓬頭的水之後，會從蓮蓬頭短暫地流出水滴。此為蓮蓬頭內部的殘水排出之故。經過數分鐘仍不停止時，請確認把手是否完全關閉。
- 「水錘現象」意即急速關水時發出「咚」的聲音之現象，並非龍頭不良。請注意有可能導致配管損傷或漏水。
- 所謂的「Air In 蓮蓬頭」，從吸氣口(排水口)引入空氣與水混合，即使是少的流量，也有足夠感容易淋浴感覺的蓮蓬頭。
- Air In蓮蓬頭，為了混合空氣，在蓮蓬頭內部有可能會產生聲音，不是故障。
- Air In蓮蓬頭的情況，淋浴停止後，與一般蓮蓬頭不同的是由蓮蓬頭根源吸氣口(排水口)處把水排出。絕非故障。
- Air In蓮蓬頭在水壓高狀態使用、使用中從吸氣口(排水口)，有可能發生流出水滴。這種情況下，請在龍頭本體的止水栓調節流量。(請參照第8頁)

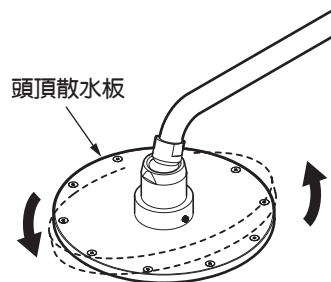


Air In



吸氣口
(排水口)

調整頭頂散水板的出水角度

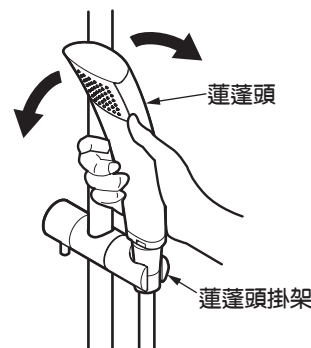


將頭頂散水板傾斜就可以
改變角度。

請對準自己喜歡的角度。

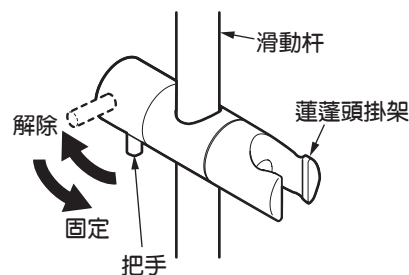
根據角度，即使關閉把手，直到水停止
為止，須花一點時間。

調整蓮蓬頭掛架的角度



將蓮蓬頭插入狀態，依自己喜歡的角度
旋轉蓮蓬頭掛架，請調整蓮蓬頭的散水
角度。

調整蓮蓬頭掛架的高度



將把手朝上時，解除固定。
移動蓮蓬頭掛架，再將把手朝下，
蓮蓬頭掛架就可被固定在滑動杆上。

日常清潔保養

為充份發揮產品功能、及保持龍頭美觀並衛生地使用，請做好日常清潔保養。

濾網的清潔保養

重要



1. 使用開關工具
或一字螺絲起子
關閉熱水側・冷水側
止水栓。

2. 在外蓋的溝插入開關工
具，鬆開外蓋並拆取下
濾網。

※熱水側・冷水側皆裝有濾網。

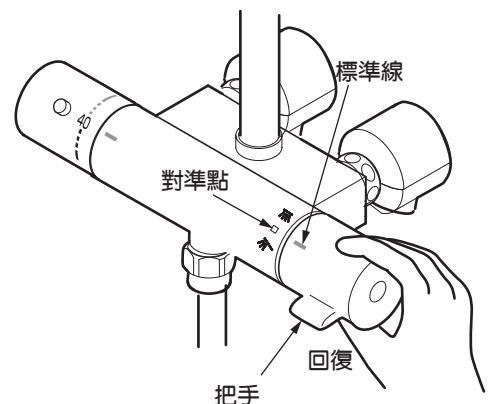
※請確認熱水側濾網未處於高溫
狀態。

3. 使用刷子等物清除阻塞
於濾網上的異物。

4. 將濾網安裝回外蓋上。

5. 安裝外蓋後打開止水栓。

蓮蓬頭部的濾網清潔保養 (Air In蓮蓬頭時)



※請注意安裝時不要
弄錯濾網的方向。

蓮蓬頭側

濾網

蓮蓬頭水管側

蓮蓬頭

鬆開

濾網

蓮蓬頭水管



1. 切換把手的標準線回到
龍頭本體的對準點位置。

2. 鬆開蓮蓬頭，取出濾網。

3. 使用刷子等物將濾網上的
異物清除乾淨。

4. 將濾網安裝回去。

請注意安裝時不要弄錯濾網的方向。

清潔保養

使用軟布進行日常清潔

● 稍微髒污的情形時

請以沾水(或溫水)擰乾的抹布擦去污垢。

● 嚴重髒污的情形時

以抹布沾取適量稀釋的浴室用中性清潔劑擦拭後，水洗再以乾布擦拭。

● 流線散亂時

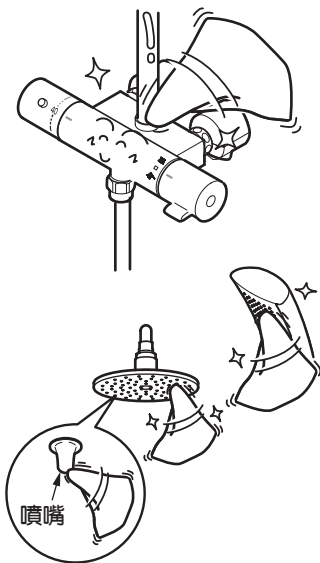
當噴嘴阻塞時，就有可能造成流線散亂。

請以沾水(或溫水)擰乾的抹布後擦去

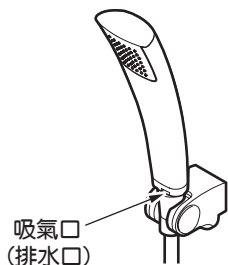
噴嘴上輕微的污垢。

請注意，強力擦拭時，有可能造成

噴嘴破損或變形而導致流線亂。



Air In 蓮蓬頭吸氣口(排水口)的阻塞



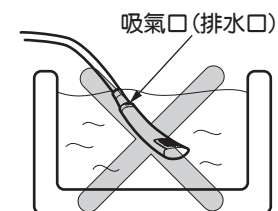
將空氣吸氣的吸氣口(排水口)阻塞時，功能將無法充分的發揮，有可能造成無法順利將殘留水排出的情形。阻塞時，請使用安全的插銷工具清除髒污。

請注意

Air in蓮蓬頭

- 請不要泡在浴槽或洗手台裡。
- 請勿用清潔劑等清洗污漬。

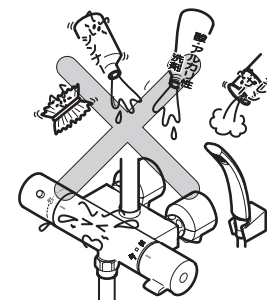
Air In蓮蓬頭泡在水裡時，有可能水中的髒污和毛髮、清潔劑等吸附在吸氣口(排水口)上，導致阻塞。



注意事項

請勿使用會損傷龍頭表面的物品。

- 酸性清潔劑、含氯漂白劑、鹼性清潔劑
有可能導致龍頭表面變色，樹脂零件破損。
- 稀釋劑、揮發劑等溶劑
有可能導致橡膠和樹脂零件破損。
- 去污劑、研磨粉等含有粗顆粒的清潔劑
- 尼龍刷、棕刷、塑膠刷等
會造成龍頭表面受傷。



定期檢查

為讓您安全・舒適地使用，請進行以下的定期檢查。

配管周圍的漏水(一年2次)



確認配管周圍有無漏水。

若因劣化・磨損等造成零件破損，可能導致受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。

漏水的情形時，請關閉止水栓或給水總開關(請參照P. 23) 洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250

本體部的鬆脫(一年2次)



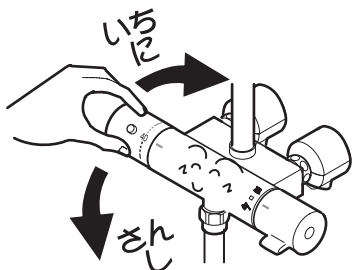
確認本體部有無鬆脫。

本體部鬆脫的情形下持續使用時，會對配管造成負荷導致漏水。

本體部有鬆脫時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250

溫度調節旋鈕的操作性(一個月一次)



適時轉動溫度調節旋鈕。

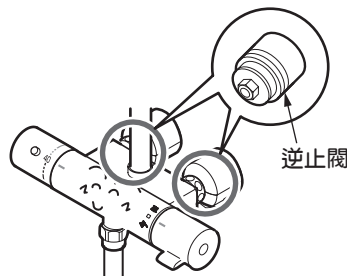
溫度調節旋鈕若長期未轉動而使用，可能導致機能部附著水垢，影響溫度調節機能。轉動不良的場合時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250

定期更換零件

為讓您安全・舒適地使用，以下定期的零件更換為必要。

逆止閥的更換



更換時間的標準：3～5年

逆止閥若不能維持正常功能時，依不同情況，從龍頭流出的水可能逆流回去。另外，也可能導致漏水等意外事故。

逆止閥的更換請委託原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-25

維修費用係由 **技術費** + **零件費** + **出差費** 購成。

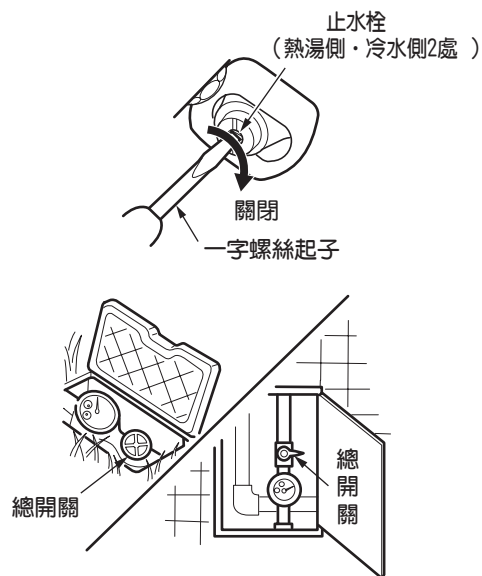
※將委託的售後服務內容記錄下來將會更方便。

| 年 月 日 | 售後服務內容 | 擔當者 |
|-------|--------|-----|
| | | |

疑似故障時

緊急止水的方法

配管周圍的漏水或水流不止等緊急情況時，請依下圖要領關閉止水栓或給水總開關。



使用開關工具或一字螺絲起子插入後，關閉止水栓。

若仍無法停止出水，請關閉水源總開關。

●以下情形時，並非故障。委託修理之前，請確認以下事項，若仍無法解決時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250 詳細內容請參閱售後服務(P. 26)。

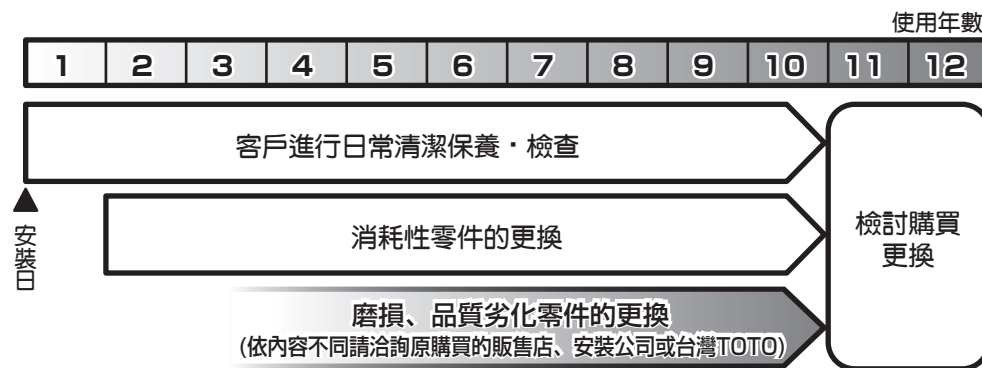
| 委託修理之前 | | | |
|--------|--|--------------------|--------|
| 現象 | 建議檢查之處 | 處置方法 | 參照頁數 |
| 無法止水 | 切換把手是否在止水位置？ (有全關嗎？) | 將切換把手對準止水位置。 | 15頁 |
| | 關閉蓮蓬頭的水之後，會從蓮蓬頭短暫地流出水滴。此為蓮蓬頭內部的殘水排出之故。非故障情形。 | — | 15頁 |
| 流量小 | 止水栓是否全開？ | 在止水栓調節流量。 | 8頁 |
| | 濾網是否有異物阻塞？ | 清潔濾網。 | 17・18頁 |
| | 與瓦斯熱水器組合安裝使用時，能力切換式的熱水器是否設定至適當能力？ | 請將瓦斯熱水器的能力設定至適當能力。 | — |
| 流線散亂 | 散水板・噴嘴是否堵塞著髒污？ | 清潔散水板・噴嘴。 | 19頁 |
| 只出熱水 | 冷水側止水栓是否完全打開？ | 在止水栓調節流量。 | 8頁 |
| 只出冷水 | 熱水器供給的熱水是否充足？ | 確認熱水器的設定溫度・使用狀況。 | 9頁 |
| | 熱水側的止水栓是否完全打開？ | 在止水栓調節流量。 | 8頁 |
| 溫度不易調節 | 熱水側・冷水側止水栓是否已被調節？ | 在止水栓調節流量。 | 8頁 |
| | 熱水器供給的熱水是否充足？ | 確認熱水器的設定溫度・動作。 | 9頁 |
| | 濾網是否堵塞髒污？ | 清潔出水口・濾網。 | 17・18頁 |
| | 溫度調節旋鈕的設定是否正確？ | 確認溫度調節旋鈕的設定。 | 11頁 |

若不清楚止水栓的位置時，請參照「各部位名稱」(P. 7)。

●以下情形時，並非故障。

| 現 象 | 說 明 |
|---------|--|
| 無法出高溫熱水 | 為了安全起見，而製成即使將溫度調節旋鈕往熱水側旋轉到底，也只有出約45℃的熱水構造。 |

售後服務



【委託維修前，請先確認「疑似故障時」(P. 23)！】

保證書（本說明書的P. 30即為保證書）

●商品依據保證書內容做出保證。請確認是否填入安裝日、安裝公司名(或販售店)及捺印。
另外，請詳細閱讀保證書內容後，妥善保存。

●保證期間請確認保證書。

關於保證

●保證期間中

依據保證書的規定進行維修。因為保證期間內也可能必須付費維修，請詳細確認保證書內容。
例如：「未遵照使用說明書、施工說明書、產品上的注意標籤等產生的不良問題」等情形時，需收取費用。

●保證期間過後

經維修後可繼續使用的商品，將根據顧客要求進行維修並收取費用。
→請確認「委託修理時」「維修費用的構成明細」(P. 27)。

關於零件的更換

免費維修所更換的零件・商品為台灣TOTO所有。

修補用零件的供給期間

本商品的修補用零件（維持功能上不可欠缺的零件，使用期間中需要更換的可能性大之物品）的供給期間為製造中止後10年。

磨損・老化零件的更換

- 止水栓及墊片如果磨損，老化可能導致漏水。
此情形時，該零件需要更換。
- 磨損・老化零件的更換請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

委託維修時

【委託修理單位】

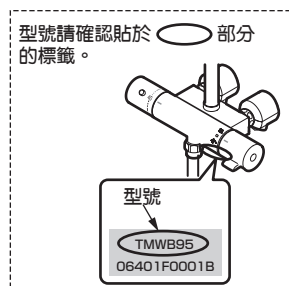
原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO
免付費服務專線。TEL：0800-890-250

【需要聯繫的內容】

- ① 住址、姓名、電話號碼
- ② 商品名
- ③ 型號
- ④ 安裝日
- ⑤ 故障內容、異常情形(何處漏水等)
- ⑥ 希望到府維修日期

【不明白之處及維修相關洽詢】

原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。TEL：0800-890-250



維修費用的構成明細

根據修理可以維持商品功能的情況下，由所要求的修理狀況付費。

標準修理費用由 **技術費用** + **零件費用** + **出差費用** 構成。

但是，補修用性能零件的保固期限已過的商品，為無法修理。

MEMO

MEMO